

Jumbo Funk-Wanduhr mit Außentemperatur

Best.-Nr. 401767

Version 11/14



A1 DCF-Symbol	B1 Taste MODE	C1 Aufhängeösen
A2 Uhrzeitanzeige	B2 Taste SNOOZE	C2 Batteriefach
A3 Innentemperaturanzeige	B3 Taste ALARM	C3 Aufstellbügel
A4 Datumsanzeige	B4 Taste + 12/24	
A5 Außentemperaturanzeige	B5 Taste - °C/°F	
	B6 Taste SEARCH	
	B7 Taste RESET	
	B8 Taste ALERT	

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Jumbo Funk-Wanduhr dient dazu, das DCF-Funksignal der Cäsium Atomuhr in Braunschweig zu decodieren, die Zeit, das Datum, die Raum- und die Außentemperatur anzuzeigen sowie eine Weckfunktion zur Verfügung zu stellen.

Das Produkt besteht aus einer Basisstation, die zur Anzeige der Daten dient und einem Außensensor, der die Außentemperatur per Funk drahtlos zur Basisstation überträgt.

Die Jumbo Funk-Wanduhr und der Außensensor sind ausschließlich für den Batteriebetrieb zugelassen. Eine andere Energieversorgung darf nicht verwendet werden. Der passende Batterietyp ist unter „Technische Daten“ aufgeführt.

Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben ist nicht zulässig und führt zur Beschädigung dieses Produktes. Darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z.B. Kurzschluss, Brand etc. verbunden.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen.

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.



Die Sicherheitshinweise sind unbedingt zu beachten.

Sicherheitshinweise



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung.

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie.



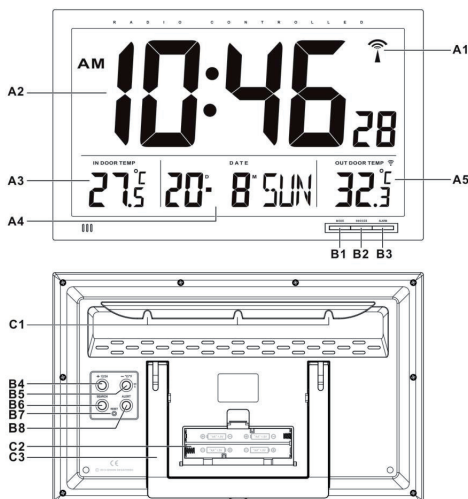
Ein in einem Dreieck befindliches Ausrufezeichen weist auf wichtige Hinweise in der Bedienungsanleitung hin.



Das Symbol mit der Hand ist zu finden, wenn besondere Tipps und Hinweise zur Bedienung gegeben werden.

- Aus Sicherheitsgründen ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produktes nicht gestattet.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in Krankenhäusern oder medizinischen Einrichtungen. Obwohl der Außensensor nur relativ schwache Funksignale aussendet, könnten diese dort zu Funktionsstörungen von lebenserhaltenden Systemen führen. Gleiches gilt möglicherweise in anderen Bereichen.
- Die Basisstation ist nur für trockene, geschlossene Innenräume geeignet. Setzen Sie sie keiner direkten Sonneneinstrahlung, starker Hitze, Kälte, Feuchtigkeit oder Nässe aus, andernfalls wird sie beschädigt.
- Der Außensensor ist für den Betrieb im geschützten Außenbereich geeignet. Er darf aber nicht in oder unter Wasser betrieben werden, dabei wird er zerstört.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um, durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug und gehört nicht in Kinderhände. Betreiben Sie das Produkt nur außerhalb der Reichweite von Kindern. Das Produkt enthält verschluckbare Kleinteile sowie Batterien.
- Wenn das Produkt von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird, kann Kondenswasser entstehen. Lassen Sie es deshalb zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es verwenden.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für falsche bzw. ungenaue Anzeigen oder für die Auswirkungen, die durch solche Anzeigen entstehen können.
- Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Es könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise oder die Sicherheit des Produktes haben.
- Beachten Sie auch die weiteren Sicherheitshinweise in den einzelnen Kapiteln dieser Anleitung.

Einzelteile und Bedienelemente



Einlegen/Wechsel der Batterien



Batterien gehören nicht in Kinderhände.

Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polung.

Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, um Beschädigungen durch Auslaufen zu vermeiden. Auslaufende oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Hautkontakt Säureverätzungen hervorrufen. Beim Umgang mit beschädigten Batterien/Akkus sollten Sie daher Schutzhandschuhe tragen.

Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Batterien nicht frei herumliegen, da diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden könnten. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf.

Achten Sie darauf, dass die Batterien nicht kurzgeschlossen oder ins Feuer geworfen werden. Es besteht Explosionsgefahr.

Herkömmliche nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden, Explosionsgefahr! Laden Sie ausschließlich dafür vorgesehene Akkus, benutzen Sie ein geeignetes Ladegerät.

Die Batterien sollten den gleichen Ladezustand aufweisen und vom gleichen Typ sein. Das Mischen von alten und neuen oder unterschiedlichen Batterien im Gerät kann zum Auslaufen der Batterien und zur Beschädigung des Geräts führen.



Legen Sie zuerst die Batterien in die Basisstation ein und dann erst die Batterien des Außensensors.

- Öffnen Sie den Deckel des Batteriefachs (C2) auf der Geräterückseite der Basisstation.
- Legen Sie vier neue 1,5 V-Mignonzellen (AA) polungsrichtig in das Batteriefach ein. Die korrekte Polung ist im Batteriefach angegeben.
- Verschließen Sie das Batteriefach der Basisstation wieder.
- Legen Sie nun innerhalb von 3 Minuten die Batterien in den Außensensor ein.
- Öffnen Sie hierzu den Batteriefachdeckel an der Rückseite des Außensensors und legen Sie zwei neue 1,5 V-Microzellen (AAA) polungsrichtig in das Batteriefach ein. Die korrekte Polung ist im Batteriefach angegeben.
- Verschließen Sie das Batteriefach des Außensensors wieder.
- Die Uhr sucht zuerst nach dem Temperatursignal des Außensensors. Nachdem Sie dessen Signal empfangen hat, zeigt sie die Außentemperatur in der Außentemperaturanzeige (A5) an.
- Danach beginnt die Uhr nach dem DCF-Signal zu suchen und startet einen Empfangsversuch.
- Wenn der Kontrast der Displayanzeige nachlässt oder keine Displayanzeige mehr vorhanden ist, sind die Batterien der Basisstation entladen und müssen wie oben beschrieben gewechselt werden.
- Sind die Batterien im Außensensor entladen, erscheint in dessen Display und neben der Außentemperaturanzeige (A5) jeweils ein Batteriesymbol. Wechseln Sie die Batterien des Außensensors in diesem Fall wie oben beschrieben.
- Verwenden Sie im Interesse einer langen Batterielebensdauer nur Alkaline-Typen.



Nach dem Einlegen der Batterien sucht die Basisstation drei Minuten lang das Signal des Außensensors. Wenn Sie nicht innerhalb dieser Zeit die Batterien in den Außensensor einlegen, muss die Sensorsuche manuell gestartet werden. Dies ist auch nach einem Batteriewechsel im Außensensor erforderlich.

Drücken Sie zum manuellen Start der Sensorsuche an der Basisstation die Taste SEARCH (B6) drei Sekunden lang. Drücken Sie danach mit einem spitzen Gegenstand (z.B. einer aufgebogenen Büroklammer) die Taste RESET im Batteriefach des Außensensors, um die Sendefunktion auszulösen.

DCF-Empfang

Direkt nach dem Empfang des Außensensorsignals erfolgt der erste Empfangsversuch für das DCF-Signal. Die Uhr stellt sich nach erfolgreichem DCF-Empfang automatisch auf die aktuelle Uhrzeit.



Die Erkennung des DCF-Signals und dessen Auswertung dauert etwa fünf Minuten. Bewegen Sie die Funkuhr in dieser Zeit nicht. Betätigen Sie keine Tasten oder Schalter!

Um den DCF-Empfangsversuch abzubrechen, drücken Sie die Taste - °C/°F (B5) drei Sekunden lang, bis das DCF-Symbol (A1) im Display erlischt.

Ein schlechter Empfang ist zu erwarten z.B. bei metallbedampften Isolierglasfenstern, Stahlbetonbauweise, beschichteten Spezialtapeten, in der Nähe von elektronischen Geräten oder in Kellerräumen.

Falls sich die Uhr nach 10 Minuten nicht auf die aktuelle Uhrzeit gestellt hat, verändern Sie den Aufstellungsort der Funkuhr und drücken Sie die Taste - °C/°F (B5) drei Sekunden lang, bis das DCF-Symbol (A1) im Display blinkt.

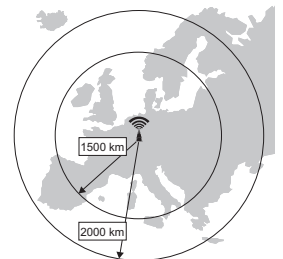
Hierdurch wird ein neuer Empfangsversuch gestartet.

Der Empfangsversuch für die tägliche automatische Synchronisierung mit der DCF-Zeit wird um 3:00 Uhr durchgeführt. Ein erfolgreicher Empfangsversuch pro Tag genügt, um die Abweichung auf unter einer Sekunde zu halten.

Das DCF-Signal wird von einem Sender in Mainflingen (nahe Frankfurt am Main) ausgesendet. Dessen Reichweite beträgt bis zu 1500 km, bei idealen Empfangsbedingungen sogar bis zu 2000 km.

Das DCF-Signal beinhaltet unter anderem die genaue Uhrzeit (Abweichung theoretisch 1 Sekunde in einer Million Jahre!) und das Datum.

Selbstverständlich entfällt auch das umständliche manuelle Einstellen der Sommer- und Winterzeit.



Aufstellung/Montage

Die Basisstation kann aufgestellt oder an der Wand aufgehängt werden:

- Um die Uhr aufzustellen, klappen Sie den Aufstellbügel (C3) aus und stellen die Uhr auf einer ebenen Fläche auf.
- Schützen Sie wertvolle Möbeloberflächen mit einer geeigneten Unterlage, anderenfalls sind Kratzspuren möglich.
- Für die Wandmontage sind an der Geräterückseite Aufhängeösen (C1) vorgesehen.
- Befestigen Sie die Uhr mit einer oder mehreren Schrauben, die Sie einige Millimeter aus der Wand herausstehen lassen. Hängen Sie die Uhr dann mit den Aufhängeösen (C1) am Schraubenkopf auf.

Außensensor:

- Befestigen Sie den Außensensor mit einer Schraube oder einem Nagel, den Sie einige Millimeter aus der Wand herausstehen lassen. Hängen Sie den Sensor dann mit der Aufhängeöse auf der Gehäuserückseite am Schrauben- bzw. Nagelkopf auf.
- Als Alternative kann der Außensensor auch aufgestellt werden. Klappen Sie hierzu den Standfuß am Batteriefachdeckel auf.



Der Außensensor ist zum Betrieb im geschützten Außenbereich geeignet. Er sollte so platziert werden, dass er nicht direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist, da es andernfalls zu einer falschen Temperaturmessung kommt. Niederschlag auf dem Außensensor führt ebenfalls zu einer falschen Temperaturmessung, da sich das Gehäuse abkühlt. Wir empfehlen Ihnen deshalb, den Montageort sorgfältig zu wählen, damit der Außensensor die richtige Temperatur misst. Tauchen Sie den Außensensor niemals in oder unter Wasser, dadurch wird er zerstört!

DCF-Zeitabgleich

- Nach dem Einlegen der Batterien und dem Empfang des Signals vom Außensensor sucht die Uhr automatisch nach dem DCF-Signal. Dies wird durch das blinkende DCF-Symbol (A1) rechts oben im Display angezeigt. Normalerweise ist dieser Synchronisationsvorgang nach etwa fünf Minuten abgeschlossen.
- Sobald das DCF-Signal decodiert wurde, erscheint das DCF-Symbol (A1) dauerhaft und die aktuelle Zeit und das Datum werden im Display angezeigt.
- Im Normalbetrieb startet die Uhr um 3:00 Uhr einen Empfangsversuch. Sollte hierbei kein Signal empfangen werden, erlischt das DCF-Symbol (A1) im Display und die Uhr startet um 4:00 Uhr, um 5:00 Uhr und um 6:00 Uhr einen erneuten Empfangsversuch.
- Um einen manuellen Empfangsversuch zu starten, drücken Sie Taste – °C/°F (B5) drei Sekunden lang, bis das DCF-Symbol (A1) im Display blinkt.



Bei gestörtem DCF-Empfang versuchen Sie bitte, einen anderen Aufstellort zu finden und/oder lassen Sie die Uhr über Nacht in der Nähe eines Fensters stehen. Nachts ist der Empfang besser, so dass sich die Uhr am nächsten Morgen meist synchronisiert hat. Die Anzeige „DST“ (Daylight Saving Time) im Display neben dem DCF-Symbol, steht als Symbol für die Sommerzeit-Anzeige.

Manuelle Zeiteinstellung



Wenn während der Einstellung länger als 15 Sekunden keine Taste gedrückt wird, verlässt die Uhr den manuellen Einstellmodus und kehrt zur vorherigen Anzeige zurück.

- Drücken und halten Sie während der normalen Zeitanzeige die Taste MODE (B1), bis die Stundenanzeige blinkt.
- Stellen Sie die Stunden mit den Tasten + 12/24 (B4) und – °C/°F (B5) ein.
- Drücken Sie die Taste MODE (B1) erneut. Die Minutenanzeige blinkt.
- Stellen Sie die Minuten mit den Tasten + 12/24 (B4) und – °C/°F (B5) ein.
- Stellen Sie nun die Sekunden, das Jahr, das Datumsformat, den Monat, das Datum, die Sprache für die Wochentagsanzeige und die Zeitzone wie oben beschrieben ein.



Die für die Wochentagsanzeige zur Verfügung stehenden Sprachen sind: Englisch (ENG), Deutsch (GER), Französisch (FRA), Spanisch (ESP), Italienisch (ITA), Holländisch (NET), Dänisch (DAN) und Russisch (RU).

- Drücken Sie die Taste MODE (B1) erneut, um die Einstellung zu speichern.
- Die Zeitzoneneinstellung muss nur verstellt werden, wenn die Zeitzone von der DCF-Zeitzone abweicht. Lassen Sie die Zeitzone ansonsten auf dem Wert 00 stehen.

12/24 Stundenanzeige

- Drücken Sie die Taste + 12/24 (B4), um zwischen der 12h-Anzeige und der 24h-Anzeige zu wechseln.

Thermometer

Die Uhr zeigt die Raumtemperatur in der Innentemperaturanzeige (A3) und die Außentemperatur in der Außentemperaturanzeige (A5) an.

- Drücken Sie die Taste – °C/°F (B5) an der Basisstation, um zwischen der Anzeige in °C und °F zu wechseln.
- Drücken Sie die Taste °C/°F im Batteriefach des Außensensors, um zwischen der Anzeige in °C und °F am Außensensor zu wechseln.
- Wenn die Temperatur außerhalb des Messbereichs liegt, zeigen die Temperaturanzeigen „LL.L.“ (Temperatur zu gering) oder „HH.H.“ (Temperatur zu hoch) an.

Temperaturalarm

Das Außenthermometer ist mit einer Alarmfunktion ausgestattet, die anzeigt, wenn sich die Außentemperatur außerhalb eines einstellbaren Temperaturbereichs befindet.

- Drücken Sie die Taste ALERT (B8) an der Basisstation, um den Temperaturalarm ein- bzw. auszuschalten. Bei eingeschaltetem Temperaturalarm werden neben der Außentemperaturanzeige (A5) zwei Pfeilsymbole angezeigt.
- Drücken und halten Sie die Taste ALERT (B8) bis der obere Pfeil blinkt.
- Stellen Sie die obere Alarmtemperatur mit den Tasten + 12/24 (B4) und – °C/°F (B5) ein.
- Drücken Sie die Taste ALERT (B8) erneut und stellen Sie mit den Tasten + 12/24 (B4) und – °C/°F (B5) die untere Alarmtemperatur ein.
- Drücken Sie die Taste ALERT (B8) erneut, um die Einstellungen zu speichern.
- Wenn die Außentemperatur eine der beiden Alarmtemperaturen über- bzw. unterschreitet, ertönt ein Warnsignal. Um das Warnsignal abzuschalten, drücken Sie die Taste ALERT (B8).

Weckfunktion

Weckzeit programmieren

- Drücken Sie die Taste MODE (B1) einmal, sodass im Display die Weckzeit (AL) angezeigt wird.
- Drücken und halten Sie die Taste MODE (B1), bis die Stundenanzeige der Weckzeit blinkt.
- Stellen Sie Stunde mit den Tasten + 12/24 (B4) und – °C/°F (B5) ein.
- Drücken Sie die Taste MODE (B1) erneut. Die Minutenanzeige blinkt.

- Stellen Sie Minuten mit den Tasten + 12/24 (B4) und – °C/°F (B5) ein.
- Drücken Sie die Taste MODE (B1) erneut, um die Einstellung zu speichern.

Weckfunktion aktivieren/deaktivieren

- Drücken Sie die Taste ALARM (B3), um die Weckfunktion zu aktivieren bzw. zu deaktivieren.
- Bei aktivierter Weckfunktion erscheint im Display ein Glockensymbol.
- Um während des Weckvorgangs den Weckton zu unterbrechen und die Schlummerfunktion zu aktivieren, drücken Sie die Taste SNOOZE (B2).
- Während der Wecktonunterbrechung blinkt das Symbol „Zz“ im Display. Der Weckton ertönt dann nach 5 Minuten erneut. Dieser Vorgang kann bis zu siebenmal wiederholt werden.
- Um den Weckton während des Weckens ganz abzuschalten, drücken Sie eine beliebige Taste, jedoch nicht die Taste SNOOZE (B2). Der Weckton wird hierdurch für 24 Stunden abgeschaltet und ertönt am nächsten Tag erneut.



Der Weckton wird nach zwei Minuten automatisch abgeschaltet, wenn er nicht vorher deaktiviert wurde.

Behebung von Störungen

Die Uhr synchronisiert nicht oder hat nur zeitweise Empfang:

- Die Entfernung zum DCF-Sender ist zu groß oder durch geographische Gegebenheiten eingeschränkt.
- Ändern Sie den Standort, schalten Sie störende Geräte, wie Fernsehgeräte, Computer oder Mikrowellenherde ab.
- Vermeiden Sie die Aufstellung in der Nähe von großen Metallflächen, die die Funksignale abschirmen können. Auch metallbedampfte Fenster können den Signalempfang beeinflussen.
- Stellen Sie die Uhr zur Synchronisation ans Fenster und richten Sie sie mit der Vorder- oder Rückseite in Richtung Frankfurt aus.
- Lassen Sie die Uhr über Nacht laufen, um atmosphärische Störungen zu vermindern.

Der angezeigte Temperaturwert stimmt nicht:

- Die Uhr bzw. der Außensensor ist direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt.
- Die Uhr bzw. der Außensensor befindet sich zu nahe an einer Wärmequelle (Heizkörper, elektronisches Gerät etc.).

Das Gerät reagiert nicht auf Tastenbetätigungen, das Display zeigt wirre Zeichen an oder die Displayanzeige ist leer:

- Drücken Sie die Taste RESET (B7) mit einem spitzen Gegenstand (z.B. Kugelschreiberspitze). Hierdurch wird der eingebaute Mikroprozessor zurückgesetzt und neu gestartet.

Das Display der Basisstation hat Flecken:

- Auf das Display wurde Druck ausgeübt. Die Flecken verschwinden von selbst wieder. Dies kann je nach Umgebungstemperatur unterschiedlich lange dauern.

Wartung und Pflege

Das Produkt ist bis auf den Batteriewechsel wartungsfrei. Äußerlich sollte es nur mit einem weichen, trockenen Tuch oder Pinsel gereinigt werden.

Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel oder chemische Lösungen, da sonst die Oberfläche des Gehäuses beschädigt werden könnte.

Üben Sie auf die empfindliche Displayoberfläche keinen starken Druck aus.

Entsorgung



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und dürfen nicht in den Hausmüll!

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.



Entnehmen Sie die evtl. eingelegten Batterien und entsorgen Sie diese getrennt vom Produkt.

Entsorgung von gebrauchten Batterien/Akkus



Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien und Akkus verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt.

Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet, das auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweist. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Ihre verbrauchten Batterien/Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkus verkauft werden.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Technische Daten

Batterien	Basisstation 4 x 1,5 V-Mignonzelle (AA) Außensensor 2 x 1,5 V-Microzelle (AAA)
Batterielebensdauer	ca. 2 Jahre
Frequenz.....	433 MHz
Reichweite	bis zu 100 m (Freifeld, direkte Sichtverbindung)
Zeitprotokoll.....	DCF
Alarmdauer/Weckwiederholung.....	2 min / 5 min
Zeitformat	12/24 h
Messbereich Thermometer.....	innen 0 bis +50 °C / außen -20 bis +50 °C
Abmessungen.....	Basisstation 368 x 229 x 30 mm Außensensor 101 x 62 x 23 mm
Masse	Basisstation 900 g Außensensor 65 g

Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Straße 1, 92240 Hirschau, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.



Die Konformitätserklärung zu diesem Produkt finden Sie unter www.conrad.com



Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.
© Copyright 2014 by Conrad Electronic SE.

Jumbo Radio Wall Clock with outdoor temperature

Item no. 401767

Version 11/14
CE

- | | | |
|--------------------------------|-------------------|------------------------|
| A1 DCF symbol | B1 MODE button | C1 Suspension eyes |
| A2 Time display | B2 SNOOZE button | C2 Battery compartment |
| A3 Indoor temperature display | B3 ALARM button | C3 Support |
| A4 Date display | B4 button + 12/24 | |
| A5 Outdoor temperature display | B5 button - °C/°F | |
| | B6 SEARCH button | |
| | B7 RESET button | |
| | B8 ALERT button | |

Intended use

The purpose of the radio wall clock is to decode the DCF radio signal of the caesium atomic clock in Braunschweig, to display the time, date and the indoor and outdoor temperatures as well as to provide an alarm function.


The product consists of a base station for displaying the measured data and an outdoor sensor, which wirelessly transmits the outdoor temperature values to the base station by radio.

The jumbo radio wall clock and the outdoor sensor are designed exclusively for battery operation. Do not use any other power supply. The correct battery type is specified in the "Technical Data" section.


Any use other than that described above is not permitted and can damage the product. In addition, it can lead to hazards such as short-circuit, fire, etc.

This product complies with the applicable national and European regulations.


All names of companies and products are the trademarks of the respective owners. All rights reserved.


 The safety instructions have to be followed without fail.

Safety instructions

 The warranty will be void in the event of damage caused by failure to observe these safety instructions. We do not assume any liability for any resulting damage.

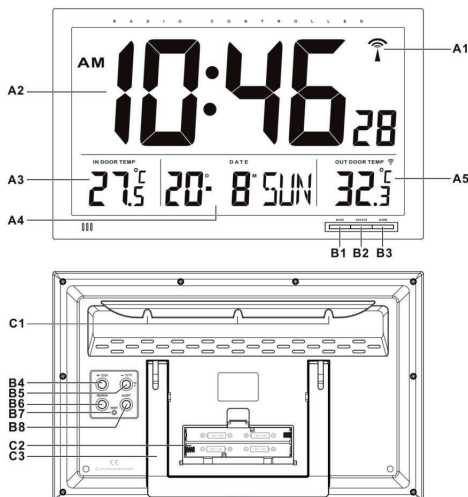
We shall not accept liability for damage to property or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions. In such cases, the warranty will be null and void.

 In the operating manual, an exclamation mark inside a triangle indicates important instructions.

 The "hand" symbol indicates special information and advice on operating the device.

- For safety reasons, any unauthorised conversion and/or modification to the product is not permitted.
- Do not use this product in hospitals or medical institutions. Although the outdoor sensor emits only relatively weak radio signals, these may lead to the malfunction of life-support systems. The same may also apply to other areas.
- The base station is only suitable for dry, enclosed indoor areas. Do not expose it to direct sunlight, strong heat, cold, dampness or wetness; otherwise it may be damaged.
- The outdoor sensor is suitable for use in protected outdoor areas. It must not be used in or under water, this will destroy it.
- Handle the product with care; it can be damaged by impacts, blows, or accidental falls, even from a low height.
- This product is not a toy and must be kept out of the reach of children. Only use the product out of the reach of children. Small parts of the product or the batteries could be swallowed.
- Condensation may form when the product is brought from a cold room into a warm one. Therefore, wait until it has reached room temperature before using it.
- The manufacturer does not accept any liability for incorrect or inaccurate readings or any consequences resulting from such readings.
- Do not leave packaging materials unattended. It may become a dangerous plaything for children.
- If you have any doubts about the correct operation, or the safety of the product, please consult a specialist.
- Also observe any further safety instructions in the individual sections of this operating guide.

Controls and parts



Inserting/replacing the batteries



Batteries should be kept out of the reach of children.

Make sure that the polarity is correct when inserting the batteries.

Remove the batteries, if you are not going to use the device for a while, to prevent damage from leaking. Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries can cause acid burns upon contact with the skin. Thus, you should wear protective gloves when handling damaged batteries/rechargeable batteries.

Keep them out of the reach of children. Do not leave batteries lying around. There is a hazard that the batteries may be swallowed by children or pets. If they are swallowed, consult a doctor immediately.

Make sure that batteries are not short-circuited or thrown into a fire. There is a risk of explosion.

Do not recharge normal, non-rechargeable batteries; there is a risk of explosion! Only charge rechargeable batteries that are intended for this purpose; use a suitable battery charger.

The batteries should have the same level of charge and be of the same type. Mixing old and new batteries or mixing different batteries in the device can lead to battery leakage and thus to damage to the device.



First insert the batteries into the base station and afterwards, insert the batteries into the outdoor sensor.

- Open the cover of the battery compartment (C2) on the back of the base station.
- Insert four new 1.5 V Mignon cells (AA) in the battery compartment, paying attention to the correct polarity. The correct polarity is indicated in the battery compartment.
- Close the battery compartment of the base station again.
- Within 3 minutes, insert the batteries into the outdoor sensor.
- Open the battery compartment cover on the reverse side of the outdoor sensor and insert two new 1.5 V-Microzellen (AAA) into the battery compartment in the upright position. The correct position is shown in the battery compartment.
- Reclose the battery compartment of the outdoor sensor.
- The clock first searches for the temperature signal of the outdoor sensor. After receiving the signal of the outdoor sensor, the clock displays the outdoor temperature in the outdoor temperature display (A5).
- Afterwards, the clock starts searching for the DCF signal and tries to tune in.
- When the display contrast fades or when the display light no longer works, the batteries of the base station are flat and need to be replaced as described above.
- If the batteries in the outdoor sensor have lost their charge, a battery symbol will appear both in the sensor's display and beside the outdoor temperature gauge (A5). In this instance change the outdoor temperature gauges batteries as described above.
- To ensure a long battery life, use only alkaline types.



Once the batteries are inserted, the base station starts searching for the signal of the outdoor sensor. If you do not insert the batteries into the outdoor sensor during this time period, the search for the sensor must be started manually. This step is also necessary after a battery replacement in the outdoor sensor.

To start the sensor search manually, press and hold the SEARCH button (B6) on the base station for three seconds. Then press the RESET button in the battery compartment of the outdoor sensor with a sharp object (e.g. an open paper clip) in order to activate the transmission function.

DCF reception

Immediately after the reception of the outdoor sensor's signal, the device makes the first attempt to receive the DCF signal. After a successful DCF reception, the clock is automatically set to the current time.



The detection and interpretation of the DCF signal can take about five minutes. Do not move the radio-controlled clock during this time. Do not press any buttons or switches!

To cancel the DCF reception attempt, press and hold the - °C/°F button (B5) for three seconds until the DCF symbol (A1) in the display goes out.

Bad reception can occur, for example, by metallised insulated glass, reinforced concrete buildings, coated special wallpapers, proximity to electronic devices, or installation in cellars.

If after 10 minutes the clock has not set the current time, change the location of the radio clock and press the °C/°F (B5) button for three seconds until the DCF symbol (A1) flashes in the display.

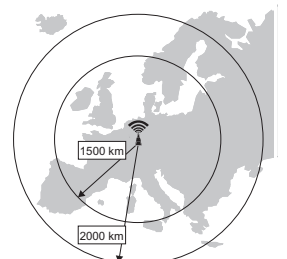
This will start a new reception attempt.

The reception attempt for the daily automatic synchronisation with the DCF time is done at 03.00 AM. One successful reception per day is sufficient to keep the deviation to less than one second.

The DCF signal is encoded and transmitted via a DCF transmitter in Mainflingen (near Frankfurt am Main). Its range is up to 1,500 km and, under ideal reception conditions, even up to 2,000 km.

Among other things, the DCF signal includes the precise time (theoretical deviation of 1 second in a million years!) and the date.

Naturally, this also eliminates the hassle of manually setting summer and winter times.



Installation/set-up

The base station can be placed on a surface or hung on the wall:

- To set up the clock, fold out the support (C3) and place the clock on a level surface.
- Protect valuable furniture surfaces by using an appropriate underlay; otherwise, it may cause scratches.
- For wall mounting, there are suspension eyes (C1) provided on the back of the device.
- Secure the clock in place with one or several screws that protrude a few millimetres from the wall. Then hang the clock on the screw head with the suspension eyes (C1).

Outdoor sensor:

- Secure the outdoor sensor in place with one screw or a nail that protrudes a few millimetres from the wall. Then hang the sensor on the screw or nail head with the suspension eye on the back of the device.
- Alternatively the outdoor sensor can be opened. In order to do this you should flip open the foot of the battery compartment.



The outdoor sensor is suitable for use in protected outdoor areas. It should be placed so that it is not exposed to direct sunlight, since this can result in a false temperature reading. Precipitation falling on the outdoor sensor will also lead to a false temperature reading, since this cools the housing.

Therefore, we recommend you choose the installation place carefully, so the outdoor sensor measures the correct temperature.

Never dip the outdoor sensor in or under water; this may destroy it!

DCF Time Adjustment

- After inserting the batteries and the reception of the outdoor sensor's signal, the clock starts searching for the DCF signal automatically. This is indicated by the flashing DCF symbol (A1) on the top right in the display. Normally, the synchronisation process is completed within a few minutes.
- As soon as the DCF signal is decoded, the DCF icon (A1) will appear continuously and the current time and date are shown in the display.
- In normal mode, the clock starts a reception attempt at 03:00 AM. If the clock does not receive any signal, the DCF icon (A1) goes out and the clock starts a new reception attempt at 04:00 AM, 05:00 AM and 06:00 AM.
- To start a manual reception attempt, press and hold the – °C/°F button (B5) for three seconds until the DCF symbol (A1) flashes in the display.



If there is interference with the reception of the DCF signal, try to find a new location and/or leave the clock near a window overnight.

At night the reception is better, so the clock is normally synchronised the next morning.

The message DST (Daylight Saving Time) in the display, located beside the DCF symbol, shows that the device is displaying the summertime setting.

Setting the Time Manually



If no keystroke is performed for more than 15 seconds while setting the time, the clock exits the manual setting mode and returns to the previous screen.

- During the normal time mode, press and hold the MODE button (B1) until the hour display flashes.
- Set the hours by using the buttons + 12/24 (B4) and – °C/°F (B5).
- Press the MODE button (B1) again. The minute display flashes.
- Set the minutes by using the buttons + 12/24 (B4) and – °C/°F (B5).
- Now set the seconds, the year, the date format, the month, the date, the language for the weekday display and the time zone as described above.



The languages available for the weekday display are:

English (ENG), German (GER), French (FRA), Spanish (ESP), Italian (ITA), Dutch (NET), Danish (DAN) and Russian (RU).

- Press the MODE button (B1) again to save the setting.
- The time zone setting needs only to be adjusted if the time zone differs from the DCF time zone. Otherwise, leave the time zone at the value 00.

12/24 hour display

- Press the + 12/24 (B4) key to swap between the 12h and the 24h display.

Thermometer

The clock displays the room temperature in the indoor temperature display (A3) and the outdoor temperature in the outdoor temperature display (A5).

- Press the – °C/°F (B5) button on the base station to switch between the display in °C and °F.
- Press the – °C/°F button in the battery compartment of the outdoor sensor to switch between the display in °C and °F on the outdoor sensor.
- If the temperature lies outside the measurement range, the temperature displays show "LL.L." (temperature too low) or "HH.H" (temperature too high).

Temperature alarm

The outdoor thermometer is equipped with an alarm function which indicates an alarm if the outdoor temperature lies outside an adjustable temperature range.


- Press the ALERT button (B8) on the base station to switch the temperature alarm on or off. When the temperature alarm is switched on, two arrow symbols are shown next to the outdoor temperature display (A5).
- Press and hold the ALERT button (B8) until the upper arrow flashes.
- Set the upper alarm temperature by using the buttons + 12/24 (B4) and – °C/°F (B5).
- Press the ALERT button (B8) again and set the lower alarm temperature by using the buttons + 12/24 (B4) and – °C/°F (B5).
- Press the ALERT button (B8) again to save the settings.
- If the outdoor temperature exceeds or falls below one of the two alarm temperatures, an alarm signal is emitted. To turn off the alarm signal, press the ALERT button (B8).

Alarm function

Programming the alarm time

- Press the MODE button (B1) once so that the alarm time (AL) is shown in the display.
- Press and hold the MODE button (B1) until the hour display of the alarm flashes.
- Set the hours by using the buttons + 12/24 (B4) and – °C/°F (B5).
- Press the MODE button (B1) again. The minute display flashes.
- Set the minutes by using the buttons + 12/24 (B4) and – °C/°F (B5).
- Press the MODE button (B1) again to save the setting.

To activate / deactivate the alarm

- Press the button ALARM (B3) in order to activate or deactivate the alarm function.
 - A bell symbol appears in the display, if the alarm function is activated.
 - To cancel the alarm tone and to activate the snooze function during the alarm, press the SNOOZE (B2) button.
 - While the alarm tone is interrupted, the symbol "Zz" flashes in the display. The alarm tone will resume after 5 minutes. This procedure can be repeated up to seven times.
 - To turn off the alarm tone entirely when the alarm is activated, press any button except SNOOZE (B2). This will turn off the alarm tone for 24 hours and it will be started again on the next day.
-  The alarm tone switches off automatically after two minutes if it has not been turned off before then.

Troubleshooting

The clock does not synchronise or only has temporary reception:

- The distance to the DCF transmitter is too long or restricted by geographical conditions.
- Relocate the product; switch off interfering devices such as TV sets, computers or microwave ovens.
- Avoid a location in the vicinity of large metal surfaces, which may shield the radio signals. Windows with a vapour deposited metal layer can also influence the signal reception.
- Place the clock near a window for synchronisation, and align the front or back side in the direction of Frankfurt (Germany).
- Leave the clock switched on overnight to avoid atmospheric interference.

The displayed temperature value is not correct:

- The clock or the outdoor sensor is exposed to direct sunlight.
- The clock or the outdoor sensor is located too close to a heat source (heater, electronic device, etc.)

The device does not react when buttons are pressed, the display shows strange symbols, or the display is blank:

- Press the RESET (B7) button with a pointed object (e.g. a ball pen tip). By doing so, the built-in micro processor will be reset and restarted.

The display of the base station has spots:

- The display has been subjected to stress. The spots will disappear by themselves. This may take a while, depending on the ambient temperature.

Maintenance and care

Apart from replacing the batteries, the device requires no maintenance. Only clean the exterior of the device with a soft, dry cloth or a brush.

Never use caustic cleaning agents or chemical solutions, as they could damage the surface of the casing.

Do not press on the sensitive display surface.

Disposal



Electronic devices are recyclable waste materials and must not be disposed of in the household waste!

Dispose of an unserviceable product in accordance with the relevant statutory regulations.

 Remove the batteries if there are batteries inserted and dispose of them separately from the product.

Disposal of used batteries/rechargeable batteries



As the end user, you are required by law (Battery Ordinance) to return all used batteries/rechargeable batteries; disposal of them in the household waste is prohibited.

Batteries/rechargeable batteries contain harmful materials and are labelled with the symbol shown to indicate that disposal in the household waste is forbidden. The symbols of the relevant heavy metals are: Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = Lead. You can return your used batteries/rechargeable batteries free of charge to the official collection points in your municipality, in our stores, or anywhere where batteries or rechargeable batteries are sold.

You thereby fulfil your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

Technical data

Batteries	base station 4 x 1.5 V Mignon cell (AA) Outdoor sensor 2 x 1.5 V Micro cell (AAA)
Battery life.....	approx. 2 years
Radio frequency.....	433 MHz
Transmission range.....	up to 100 m (free field, direct visual contact)
Time protocol.....	DCF
Alarm tone duration/repeated alarm.....	2 min/ 5 min
Time format	12/24 h
Measuring range of thermometer.....	indoors 0 to +50 °C / outdoors -20 to +50 °C
Dimensions.....	base station 368 x 229 x 30 mm Outdoor sensor 101 x 62 x 23 mm
Weight.....	base station 900 g Outdoor sensor 65 g

Declaration of conformity

We, Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Straße 1, 92240 Hirschau, hereby declare that this product adheres to the fundamental requirements and the other relevant regulations of Directive 1999/5/EC.



The Declaration of Conformity for this product can be found at www.conrad.com



This is a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. This publication represents the technical status at the time of printing.

© Copyright 2014 by Conrad Electronic SE.

Horloge murale radio-pilotée Jumbo avec affichage de la température extérieure

Version 11/14



N° de commande 401767

Utilisation conforme

L'horloge murale radio-pilotée Jumbo sert à décoder le signal radio DCF de l'horloge atomique au césium de Brunswick, à afficher l'heure, la date, la température ambiante et la température extérieure, et fournit une fonction réveil.

Le produit se compose d'une station de base servant à afficher les données de mesure et d'un capteur extérieur qui transmet les valeurs de température extérieure par radio à la station de base.

L'horloge murale radio-pilotée Jumbo et le capteur extérieur sont prévus pour fonctionner exclusivement avec des piles. Aucune autre source d'énergie ne doit être utilisée. Le type de piles approprié est indiqué dans la section « Caractéristiques techniques ».

Toute utilisation autre que celle décrite précédemment n'est pas autorisée et peut endommager l'appareil. Il existe en outre des risques de court-circuit, d'incendie, etc.

Cet appareil satisfait aux exigences légales, nationales et européennes.

Tous les noms d'entreprise et les appellations d'appareil figurant dans ce manuel d'utilisation sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.



Il faut absolument respecter les consignes de sécurité.

Consignes de sécurité



Tout dommage résultant d'un non-respect du présent manuel d'utilisation entraîne l'annulation de la garantie. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs.

Nous déclinons toute responsabilité pour d'éventuels dommages matériels ou corporels dus à un maniement incorrect ou au non-respect des consignes de sécurité. Dans de tels cas, la garantie prend fin.



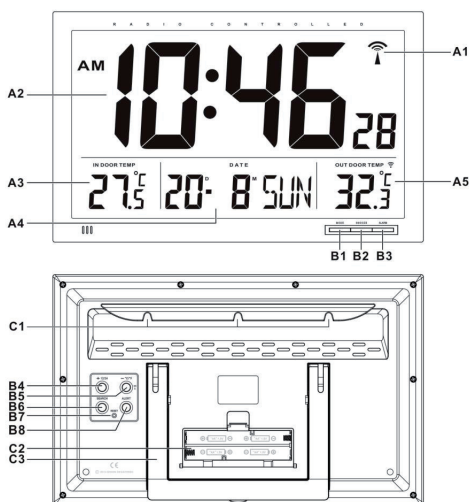
Un point d'exclamation placé dans un triangle signale les informations importantes dans les instructions d'utilisation.



Le symbole de la main indique des conseils et des indications spécifiques d'utilisation.

- Pour des raisons de sécurité, il est interdit de transformer ou de modifier soi-même l'appareil.
- N'utilisez pas cet appareil dans des hôpitaux ou des établissements médicaux. Bien que le capteur extérieur n'émette que des signaux radio relativement faibles, ces derniers pourraient cependant entraîner des perturbations fonctionnelles des équipements de survie. Il en est de même dans d'autres domaines.
- La station de base ne doit être utilisée qu'à l'intérieur de locaux fermés secs. Ne l'exposez pas à un rayonnement solaire direct, à une forte chaleur, au froid, à l'humidité ni à l'eau, au risque de l'endommager.
- Le capteur extérieur est conçu pour fonctionner à l'extérieur, dans un lieu abrité. Le capteur extérieur ne doit cependant pas être utilisé dans ou sous l'eau, il risquerait d'être endommagé irréversiblement.
- Cet appareil doit être manipulé avec précaution ; les coups, les chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.
- Cet appareil n'est pas un jouet, il ne doit pas être laissé à la portée des enfants. Utilisez l'appareil hors de la portée des enfants. Le produit contient des petites pièces et piles qui peuvent facilement être avalées.
- Lorsque l'appareil est transporté d'un local froid vers un local chaud, il peut s'y former de la condensation. Attendez d'abord que le produit ait atteint la température ambiante avant de l'utiliser.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour des instructions incorrectes ou imprécises ou pour les conséquences pouvant découler de telles instructions.
- Ne laissez pas le matériel d'emballage sans surveillance. Cela pourrait constituer un jouet dangereux pour les enfants.
- Adressez-vous à un technicien spécialisé en cas de doute quant au mode de fonctionnement ou à la sécurité de l'appareil.
- Respectez également les autres consignes de sécurité figurant dans les différents chapitres de ce mode d'emploi.

Pièces détachées et éléments de commande



- | | | |
|---|-------------------|--------------------------|
| A1 Symbole DCF | B1 Touche MODE | C1 Cèllets de suspension |
| A2 Affichage de l'heure | B2 Touche SNOOZE | C2 Compartiment à piles |
| A3 Affichage de la température ambiante | B3 Touche ALARM | C3 Pied d'appui |
| A4 Affichage de la date | B4 Touche + 12/24 | |
| A5 Affichage de la température extérieure | B5 Touche - °C/°F | |
| | B6 Touche SEARCH | |
| | B7 Touche RESET | |
| | B8 Touche ALERT | |

Mise en place/remplacement des piles



Gardez les piles hors de la portée des enfants.

Respectez la polarité lorsque vous insérez les piles.

Enlevez les piles lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, afin d'éviter les détériorations dues à des fuites. Des piles/ piles rechargeables qui fuient peuvent causer des brûlures cutanées par contact avec les fluides. Pour la manipulation de piles/piles rechargeables, il est recommandé de porter des gants de protection.

Conservez les piles hors de la portée des enfants. Ne laissez pas les piles sans surveillance, car elles risquent d'être avalées par des enfants ou des animaux domestiques. En de pareils cas, consultez immédiatement un médecin.

N'essayez jamais de court-circuiter les piles ni de les jeter dans le feu. Risque d'explosion.

Les piles normales non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Risque d'explosion ! Ne rechargez que les piles rechargeables prévues à cet effet, utilisez uniquement un chargeur d'accus approprié.

Les piles doivent avoir le même niveau de charge et être du même type. Combiner des piles anciennes et des piles neuves dans l'appareil ou des piles de types différents peut causer des fuites de piles et endommager l'appareil.



Commencez par insérer les piles dans la station de base, puis insérez les piles dans le capteur extérieur.

- Ouvrez le couvercle du compartiment à piles (C2) au dos de la station de base.
- Insérez quatre piles mignon neuves de 1,5 V (AA) dans le compartiment à piles. La polarité correcte est indiquée dans le compartiment à piles.
- Refermez le compartiment à piles de la station de base.
- Vous avez alors 3 minutes pour insérer les piles dans le capteur extérieur.
- Pour cela, ouvrez le couvercle du compartiment à piles au dos du capteur extérieur et insérez deux piles micro neuves (AAA) de 1,5 V dans le compartiment à piles en respectant la polarité. La polarité à respecter est indiquée dans le compartiment à piles.
- Refermez le couvercle du compartiment à piles du capteur extérieur.
- L'horloge lance d'abord la recherche de signal de température du capteur extérieur. Une fois ce signal reçu, la valeur de température extérieure est affichée dans l'affichage de la température extérieure (A5).
- L'horloge essaie ensuite de capter le signal DCF et elle lance une tentative de réception.
- Les piles de la station de base sont déchargées et doivent être remplacées comme indiqué plus haut, lorsque l'affichage s'affaiblit ou que l'éclairage de l'écran ne s'allume plus.
- Si les piles dans le capteur extérieur sont usées, un symbole de pile s'affiche dans cet écran, à côté de l'affichage de la température extérieure (A5). Dans ce cas, remplacez les piles du capteur extérieur comme montré ci-dessus.
- Utilisez uniquement des piles alcalines pour une plus longue durée de vie des piles.



Immédiatement après l'insertion des piles, la station de base lance la recherche de signal du capteur extérieur qui dure trois minutes. Si vous n'avez pas inséré les piles dans le capteur extérieur dans cet intervalle de temps, la recherche du capteur devra être effectuée manuellement. Cela vaut également après le remplacement des piles dans le capteur extérieur. Pour lancer la recherche manuelle du capteur, appuyez sur la touche SEARCH (B6) sur la station de base pendant trois secondes. Appuyez ensuite sur le bouton RESET situé dans le compartiment à piles du capteur extérieur avec un objet pointu (p. ex. un trombone déplié) pour déclencher la fonction d'émission.

Réception DCF

Immédiatement après la réception du signal du capteur extérieur, l'appareil effectue le premier test de réception pour le signal DCF. L'horloge affiche automatiquement l'heure actuelle après réception réussie du signal DCF.



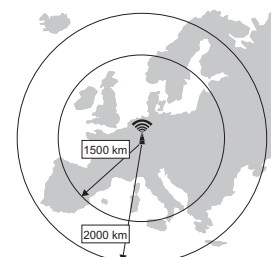
La détection et le traitement du signal DCF peuvent durer cinq minutes environ. Ne déplacez pas l'horloge radio-pilotée pendant ce temps. N'appuyez sur aucune touche ni bouton ! Pour annuler la réception du signal DCF, appuyez sur la touche - °C/°F (B5) et maintenez-la enfoncée pendant trois secondes jusqu'à ce que le symbole DCF (A1) disparaisse de l'écran. Les fenêtres isolantes en métal, les murs en béton armé, les revêtements spéciaux de papier peint, les appareils électriques à proximité ou l'installation dans une cave peuvent aussi altérer la réception. Si l'horloge n'affiche pas automatiquement l'heure actuelle au bout de 10 minutes, changez l'emplacement de celle-ci et appuyez sur la touche - °C/°F (B5) pendant trois secondes jusqu'à ce que le symbole DCF (A1) commence à clignoter à l'écran. Cela va déclencher une nouvelle recherche de réception.

La recherche de réception pour la synchronisation automatique quotidienne avec l'heure DCF est réalisée à 3 heures du matin. Une seule réception par jour suffit à maintenir l'écart au-dessous d'une seconde.

Le signal DCF est émis par un émetteur DCF situé à Mainflingen (près de Francfort-sur-le-Main). Sa portée est d'environ 1 500 km, voire même de 2 000 km dans des conditions de réception idéales.

Le signal radio DCF comprend entre autres l'heure exacte (écart théorique d'une (1) seconde sur un million d'années !) et la date.

Bien entendu, cela élimine aussi les tracas du réglage manuel des heures d'hiver et d'été.



Installation / Montage

La station de base peut être installée ou accrochée au mur :

- Pour poser l'horloge, rabattez le pied d'appui (C3) et posez l'horloge sur une surface plane et stable.
- Protégez les surfaces de vos meubles précieux à l'aide d'un support approprié pour éviter les rayures.
- Pour le montage mural, le dos de l'appareil est équipé d'œillet de suspension (C1).
- Fixez l'horloge avec une ou plusieurs vis dépassant légèrement du mur. Accrochez ensuite l'horloge au mur en plaçant l'œillet de suspension (C1) sur la tête de vis.

Capteur extérieur :

- Fixez le capteur extérieur avec une vis ou une pointe dépassant légèrement du mur. Accrochez le capteur sur la tête de vis ou de pointe en vous servant de l'œillet au dos de l'appareil.
- Vous pouvez également poser le capteur extérieur. Pour ce faire, dépliez le pied hors du compartiment à piles.



Le capteur extérieur est conçu pour fonctionner à l'extérieur, sous un lieu abrité. Placez le capteur extérieur de sorte qu'il ne soit pas directement exposé aux rayonnements solaires, car cela pourrait conduire à des erreurs de mesure de la température. La pluie tombant sur le capteur extérieur conduit également à des erreurs de mesure de la température, car le boîtier se refroidit en conséquence.

Nous vous recommandons donc de bien choisir l'emplacement d'installation afin que le capteur extérieur puisse mesurer la température de manière correcte.

N'utilisez jamais le capteur extérieur dans ou sous l'eau, car cela l'endommagerait irréversiblement !

Synchronisation DCF

- Une fois les piles insérées et le signal du capteur extérieur reçu, l'horloge lance automatiquement la recherche du signal DCF. Cela est indiqué par le symbole DCF (A1) clignotant à droite sur l'écran. Normalement, cette synchronisation ne prend que cinq minutes environ.
- Dès que le signal DCF (A1) a été décodé, le symbole DCF s'affiche en continu ; l'heure actuelle et la date s'affichent à l'écran.
- En service normal, l'horloge lance une tentative de réception chaque jour à 3 heures du matin. Si le signal ne peut pas être reçu, le symbole DCF (A1) disparaît de l'écran et l'horloge lance la recherche du signal DCF à 04:00, à 05:00 et à 06:00.
- Pour lancer la réception manuelle du signal DCF, appuyez sur la touche – °C/°F (B5) et maintenez-la enfoncée pendant trois secondes jusqu'à ce que le symbole DCF (A1) commence à clignoter à l'écran.



Si la réception DCF est perturbée, veuillez trouver un autre emplacement et/ou laissez l'horloge à proximité d'une fenêtre pendant la nuit.

La nuit, la réception est meilleure ; dans la plupart des cas, l'horloge est synchronisée le matin suivant. Le symbole « DST » (Daylight Saving Time) qui s'affiche à l'écran à côté du symbole DCF, correspond au symbole indiquant l'heure d'été.

Réglage manuel de l'heure



Si aucune touche n'a été actionnée au bout de 15 secondes environ pendant le réglage, le mode de réglage est abandonné et l'horloge retourne à l'affichage précédent.

- En mode d'affichage normal de l'heure appuyez sur la touche MODE (B1) jusqu'à ce que l'affichage des heures clignote.
- Réglez les heures avec les touches +(12/24) (B4) et –(°C/°F) (B5).
- Appuyez de nouveau sur la touche MODE (B1). L'affichage des minutes clignote.
- Réglez les minutes avec les touches +(12/24) (B4) et –(°C/°F) (B5).
- Réglez ensuite les secondes, l'année, le format d'affichage de l'heure, le mois, la date, la langue pour l'affichage du jour de la semaine et la zone horaire comme décrit ci-dessus.



Les langues disponibles pour l'affichage du jour de la semaine sont les suivantes : anglais (ENG), allemand (GER), français (FRA), espagnol (ESP), italien (ITA), néerlandais (NET), danois (DAN) et russe (RU).

- Appuyez de nouveau sur la touche MODE (B1) pour enregistrer les réglages.
- Le réglage de la zone horaire doit être modifié seulement si la zone horaire diffère de la zone horaire DCF. Sinon, laissez la zone horaire sur la valeur 00.

Affichage au format 12/24 heures

- Appuyez sur la touche + 12/24 (B4) pour commuter entre l'affichage 12 heures et l'affichage 24 heures.

Thermomètre

L'horloge affiche la valeur de température ambiante dans l'affichage de température ambiante (A3) et la valeur de température extérieure dans l'affichage de température extérieure (A5).

- Appuyez sur la touche – °C/°F (B5) sur la station de base pour commuter entre l'affichage °C et °F.
- Appuyez sur la touche °C/°F dans le compartiment à piles du capteur extérieur pour commuter entre l'affichage °C et °F.
- Si la température se situe en dehors de la gamme de mesure, l'affichage de la température (A5) indique « LL.L » (température trop basse) ou « HH.H » (température trop élevée).

Alarme de température

Le thermomètre extérieur est équipé d'une fonction d'alarme qui se déclenche lorsque la température extérieure se situe en dehors de la gamme de mesure.

- Appuyez sur la touche ALERT (B8) sur la station de base pour activer et désactiver l'alarme de température. Lorsque l'alarme de température est activée, deux symboles fléchés apparaissent à côté de l'affichage de température extérieure (A5).
- Appuyez et maintenez la touche ALERT (B8) enfoncée jusqu'à ce que la flèche supérieure clignote.
- Réglez l'alarme de température supérieure avec les touches +(12/24) (B4) et –(°C/°F) (B5).
- Appuyez à nouveau sur la touche ALERT (B8) et réglez l'alarme de température inférieure avec les touches + 12/24 (B4) et – °C/°F (B5).
- Appuyez de nouveau sur la touche ALERT (B8) pour enregistrer les réglages.
- Si la température extérieure se situe en dehors de la gamme de mesure réglée, l'une des deux alarmes de température sera déclenchée. Pour couper le signal d'alarme, appuyez sur la touche ALERT (B8).

Fonction réveil

Programmer l'heure de réveil

- Appuyez une fois sur la touche MODE/SET (B1) jusqu'à ce que l'écran affiche l'heure de réveil (AL).
- Appuyez sur la touche MODE (B1) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'affichage des heures de réveil clignote.
- Réglez les heures avec les touches +(12/24) (B4) et –(°C/°F) (B5).
- Appuyez à nouveau sur la touche MODE (B1). L'affichage des minutes clignote.

- Réglez les minutes avec les touches +(12/24) (B4) et –(°C/°F) (B5).
- Appuyez de nouveau sur la touche MODE (B1) pour enregistrer les réglages.

Activation / désactivation de la fonction de réveil

- Appuyez sur la touche ALARM (B3) pour activer ou désactiver la fonction de réveil.
- Quand la fonction réveil est activée, un symbole de cloche s'affiche sur l'écran.
- Pour couper le signal sonore et activer la fonction snooze pendant le réveil, appuyez sur la touche SNOOZE (B2).
- Lorsque le signal sonore est coupé, l'écran affiche « Zz ». Le réveil sonnera de nouveau 5 minutes plus tard. Cette procédure peut être répétée jusqu'à sept fois.
- Pour arrêter complètement le signal sonore du réveil pendant le réveil avec fonction snooze, appuyez sur n'importe quelle touche, sauf sur la touche SNOOZE (B2). Le signal sonore est alors coupé pour 24 heures et retentira le jour suivant.



La sonnerie de réveil s'arrête automatiquement au bout de deux minutes environ, si elle n'a pas été désactivée avant.

Dépannage

L'horloge ne se synchronise pas ou a une mauvaise réception :

- La distance par rapport à l'émetteur DCF est trop grande ou restreinte géographiquement.
- Changez l'emplacement, arrêtez des appareils perturbateurs tels que des téléviseurs, ordinateurs ou fours à micro-ondes.
- Évitez l'installation à proximité de grandes surfaces métalliques qui risquent de masquer les signaux radio. Même des fenêtres métallisées peuvent perturber la réception du signal.
- Placez l'horloge sur une fenêtre pour la synchronisation et orientez l'avant ou l'arrière vers Francfort.
- Laissez marcher l'horloge pendant la nuit pour éviter des perturbations atmosphériques.

La valeur de température affichée est inexacte :

- L'horloge ou le capteur extérieur sont exposés aux rayons directs du soleil.
- L'horloge ou le capteur extérieur se trouve trop près d'une source de chaleur (appareil de chauffage, appareil électronique, etc.)

L'appareil ne réagit pas aux touches, l'écran affiche des caractères étranges ou n'affiche rien :

- Appuyez sur la touche RESET (B7) à l'aide d'un objet pointu (par ex. pointe d'un stylo à bille). Cela réinitialise et redémarre le microprocesseur intégré.

L'écran de la station de base présente des taches :

- l'écran a été soumis à la pression. Les taches disparaissent d'elles-mêmes. Cela peut prendre plus ou moins de temps selon la température ambiante.

Maintenance et entretien

Mis à part le remplacement des piles, l'appareil est sans maintenance. Pour le nettoyage extérieur, utilisez uniquement un chiffon sec et doux ou un pinceau.

N'utilisez en aucun cas de nettoyant agressif ou de produit chimique, car ils pourraient endommager la surface du boîtier.

N'exercez pas de pression sur la surface fragile de l'écran.

Élimination



Les appareils électroniques sont des objets recyclables et ils ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères !

Procédez à l'élimination du produit au terme de sa durée de vie conformément aux dispositions légales en vigueur.

Retirez les piles éventuellement insérées et éliminez-les séparément de l'appareil.

Élimination des piles/piles rechargeables usées



Le consommateur final est légalement tenu (ordonnance relative à l'élimination des piles usagées) de rapporter toutes les piles et toutes les piles rechargeables usées ; il est interdit de les jeter dans les ordures ménagères.

Les piles et les piles rechargeables contenant des substances polluantes sont marquées par le symbole indiqué ci-contre qui signale l'interdiction de l'élimination avec les ordures ordinaires. Les désignations pour les principaux métaux lourds dangereux sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Vous pouvez rapporter gratuitement vos piles/piles rechargeables usagées aux centres de récupération de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente de piles/piles rechargeables.

Vous respecterez de la sorte les obligations prévues par la loi et vous contribuerez à la protection de l'environnement.

Caractéristiques techniques

Piles.....	Station de base 4 piles mignon de 1,5 V chacune (AA) Capteur extérieur 2 piles micro de 1,5 V chacune (AAA)
Autonomie des piles	env. 2 ans
Fréquence radio	433 MHz
Portée.....	jusqu'à 100 m (en champ libre, liaison visuelle directe)
Protocole horaire	DCF
Durée de l'alarme / répétition	2 min / 5 min
Format horaire	12/24 h
Plage de mesure du thermomètre	intérieur : de 0 à + 50 °C/extérieur : de - 20 à + 50 °C
Dimensions.....	Station de base 368 x 229 x 30 mm Capteur extérieur 101 x 62 x 23 mm
Poids.....	Station de base 900 g Capteur extérieur 65 g

Déclaration de conformité

Nous, Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Straße 1, 92240 Hirschau, déclarons par la présente que le présent produit est conforme aux exigences fondamentales et aux autres prescriptions applicables de la directive 1999/5/CE.



La déclaration de conformité de ce produit peut être consultée à l'adresse www.conrad.com



Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

© Copyright 2014 by Conrad Electronic SE.

Radiogestuurde Jumbo-wandklok met buitentemperatuur

Versie 11/14



Bestelnr. 401767

Beoogd gebruik

De radiogestuurde Jumbo-wandklok dient ervoor het DCF-radiosignaal van de cesium atoomklok in Braunschweig te decoderen, de tijd, de datum en de omgevingstemperatuur weer te geven en een alarmfunctie ter beschikking te stellen.

Het product bestaat uit een basisstation dat bestemd is voor de aanduiding van de gegevens en een buitensensor, die de temperatuur via draadloze radiografie naar het basisstation zendt.

Gebruik de radiogestuurde Jumbo-wandklok en de buitensensor uitsluitend met batterijvoeding. Gebruik geen andere energievoorziening. Het geschikte batterijtype vindt u bij de „Technische gegevens“.

Eik ander gebruik dan hiervoor beschreven is niet toegestaan en kan leiden tot beschadiging van dit product. Bovendien kan dit gepaard gaan met gevaren, zoals kortsluiting, brand en dergelijke.

Het product voldoet aan de geldende nationale en Europese wettelijke regels.

Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.



Neem altijd de veiligheidsaanwijzingen in acht.

Veiligheidsaanwijzingen



Bij beschadigingen, veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt de waarborg/garantie. Voor gevolgschade aanvaarden wij geen enkele aansprakelijkheid.

Wij zijn niet verantwoordelijk voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of door het niet opvolgen van de veiligheidsaanwijzingen! In dergelijke gevallen vervalt de waarborg/garantie.



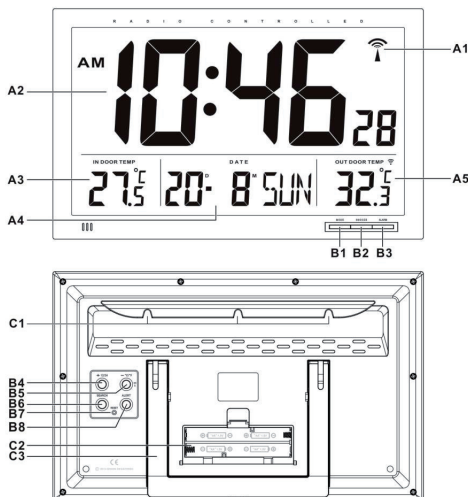
Een uitroepteken in een driehoek wijst op belangrijke aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing.



Het „hand“-symbool vindt u als er bijzondere tips of instructies voor de bediening worden gegeven.

- Om veiligheids- en keuringsredenen (CE) is het eigenmachtig ombouwen en/of veranderen van het product niet toegestaan.
- Gebruik dit product niet in ziekenhuizen of medische inrichtingen. Hoewel de buitensensor slechts relatief zwakke radiosignalen uitzendt, kunnen deze tot functiestoringen bij levensbehoudende systemen leiden. Hetzelfde geldt eventueel voor andere bereiken.
- Het basisstation is uitsluitend geschikt voor droge, gesloten binnenruimtes. Stel het niet bloot aan direct zonlicht, extreme hitte, kou, vochtigheid of nattigheid, anders raakt het beschadigd.
- De buitensensor is geschikt voor gebruik op een beschutte plek buitenshuis. De sensor mag echter niet in of onder water worden gebruikt; dit leidt tot onherstelbare beschadiging.
- Behandel het product voorzichtig; door stoten, schokken of een val - zelfs van geringe hoogte - kan het beschadigd raken.
- Dit product is geen speelgoed en is niet geschikt voor kinderen. Gebruik het product uitsluitend buiten bereik van kinderen. Het product bevat kleine onderdelen die ingeslikt kunnen worden, zoals batterijen.
- Als het product vanuit een koude naar een warme ruimte overgeplaatst wordt, kan er condenswater ontstaan. Laat het product daarom eerst op kamertemperatuur komen voordat u het gebruikt.
- De fabrikant is niet verantwoordelijk voor foutieve respectievelijk onnauwkeurige presentaties of voor effecten, die uit zulke presentaties kunnen voortkomen.
- Laat verpakkingsmateriaal niet rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.
- Raadpleeg een vakman als u twijfelt aan de werking of veiligheid van het product.
- Houd ook rekening met de veiligheidsaanwijzingen in de diverse hoofdstukken van deze handleiding.

Onderdelen en bedieningselementen



A1 DCF-symbool	B1 toets MODE	C1 ophangogen
A2 tijdweergave	B2 toets SNOOZE	C2 batterijvak
A3 binnentemperatuurweergave	B3 toets ALARM	C3 opstelbeugel
A4 datumweergave	B4 toets + 12/24	
A5 buitentemperatuurweergave	B5 toets - °C/°F	
	B6 toets SEARCH	
	B7 toets RESET	
	B8 toets ALERT	

De batterijen plaatsen/vervangen



Houd batterijen buiten bereik van kinderen.

Let bij het plaatsen van de batterijen op de juiste polariteit.

Verwijder de batterijen als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt, dit om beschadigingen door leeglopen te voorkomen. Leeglopende of beschadigde batterijen/accu's kunnen bij contact met de huid bijtende wonden veroorzaken. Draag beschermende handschoenen bij het hanteren van beschadigde batterijen/accu's.

Berg batterijen buiten het bereik van kinderen op. Laat batterijen niet achteloos rondslingeren: kinderen of huisdieren kunnen deze inslikken. Raadpleeg in geval van inslikken onmiddellijk een arts.

Let erop de batterijen niet kort te sluiten of in het vuur te werpen. Explosiegevaar!

Laad gewone niet-oplaadbare batterijen nooit op, explosiegevaar! Laad uitsluitend op-laadbare batterijen op die daarvoor bedoeld zijn, gebruik een geschikte oplader.

De batterijen moeten dezelfde laadtoestand hebben en van hetzelfde type zijn. Het mengen van oude en nieuwe of verschillende typen batterijen in het apparaat kan leiden tot het uitlopen van de batterijen en tot beschadiging van het apparaat.



Plaats eerst de batterijen in het basisstation en vervolgens de batterijen van de buitensensor.

- Open het deksel van het batterijvak (C2) aan de achterkant van het basisstation.
 - Plaats vier nieuwe 1,5 V-mignoncellen (AA) met de juiste polariteit in het batterijvak. De juiste polariteitsrichting is aangegeven in het batterijvak.
 - Sluit het batterijvak van het basisstation weer.
 - Plaats nu binnen 3 minuten de batterijen in de buitensensor.
 - Open hiertoe het deksel van het batterijvak aan de achterzijde van de buitensensor en plaats twee nieuwe 1,5 V-potloodbatterijen (AAA) met de polen in de juiste richting in het batterijvak. De juiste polariteit is aangegeven in het batterijvak.
 - Sluit het batterijvak van de buitensensor weer af.
 - De klok zoekt eerst naar het buitentemperatuursignaal van de buitensensor. Nadat dit signaal ontvangen is, wordt de buitentemperatuur in de buitentemperatuurweergave (A5) getoond.
 - Vervolgens begint de klok naar het DCF-signaal te zoeken en start een nieuwe ontvangstpoging.
 - Als het contrast van de displayaanduiding onduidelijker wordt of er geen displayweergave meer is, zijn de batterijen leeg en moeten ze, zoals hierboven beschreven, worden vervangen.
 - Als de batterijen in de buitensensor leeg zijn, verschijnt een batterijsymbool in de display en naast de weergave van de buitentemperatuur (A5). Vervang in dit geval de batterijen van de buitensensor zoals hierboven beschreven.
 - Gebruik om een lange batterijlevensduur te waarborgen enkel alkalinebatterijen.
- Na het plaatsen van de batterijen zoekt het basisstation drie minuten naar het signaal van de buitensensor. Als u niet binnen deze tijd de batterijen in de buitensensor plaatst, moet het zoeken naar de sensor handmatig worden gestart. Dit is ook nodig nadat de batterijen in de buitensensor zijn vervangen. Druk om handmatig naar de sensor te zoeken drie seconden op de toets SEARCH (B6) op het basisstation. Druk daarna met een puntig voorwerp (bijv. een omgebogen paperclip) op de knop RESET in het batterijvak van de buitensensor om de zendfunctie uit te schakelen.

DCF-ontvangst

Direct na de ontvangst van het buitensensorsignaal vindt de eerste poging tot ontvangst van het DCF-signaal plaats. De klok stelt zich na een succesvolle DCF-ontvangst automatisch in op het actuele tijdstip.



Het waarnemen van het DCF-signaal en de evaluatie daarvan duurt ongeveer 5 minuten. Verplaats de radiografische klok gedurende deze tijd niet. Bedien geen toetsen of schakelaars! Om de DCF-ontvangstpoging af te breken drukt u drie seconden op de toets - °C/°F (B5), tot het DCF-symbool (A1) in de display uitgaat.

U kunt een slechte ontvangst verwachten, bijvoorbeeld bij vensters die zijn voorzien van thermisch isolerend glas met opgedampte metaallaag, constructies van gewapend beton, speciaal bekleed behangpapier, in de buurt van elektronische apparatuur of in kelders.

Als de klok na 10 minuten nog niet op de actuele tijd is ingesteld, verander dan de opstelplaats van de radiografische klok en druk gedurende 3 seconden op de toets - °C/°F (B5), tot het DCF-symbool (A1) in de display verschijnt.

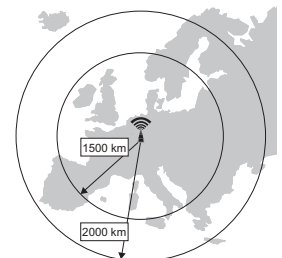
Hierdoor wordt een nieuwe ontvangstpoging gestart.

De ontvangstpoging voor de dagelijkse automatische synchronisatie met de DCF-tijd t om 3:00 uur doorgevoerd. Eén succesvolle ontvangstpoging per dag is voldoende om de afwijking kleiner dan 1 seconde te houden.

Het DCF-signaal wordt door een zender in Mainflingen (in de buurt van Frankfurt am Main, Duitsland) uitgezonden. De reikwijdte van die zender bedraagt maximaal 1.500 km, bij optimale ontvangstcondities zelfs maximaal 2.000 km.

Het DCF-signaal bevat onder meer de juiste tijd (de afwijking bedraagt theoretisch 1 seconde op één miljoen jaar!) en de datum.

Hierdoor vervalt dus ook het omslachtig handmatig omstellen van zomertijd naar wintertijd en terug.



Plaatsen/monteren

Het basisstation kan neergezet worden of aan de muur opgehangen worden.

- Om de klok neer te zetten, klapt u de opstelbeugel (C3) uit en zet u de klok op een egaal oppervlak.
- Bescherm waardevolle meubelopervlakken met een geschikte onderlegger, anders kunnen er krassen ontstaan.
- Voor de wandmontage zijn aan de achterkant van het apparaat ophangogen (C1) aangebracht.
- Bevestig de klok met één of meer schroeven, die u enkele millimeters uit de wand laat steken. Hang de klok vervolgens met de ophangogen (C1) op de schroefkop.

Buitensensor:

- Bevestig de buitensensor met een schroef of een spijker, die u enkele millimeters uit de wand laat steken. Hang de sensor vervolgens met het ophangoog aan de achterkant van de behuizing op de schroef- resp. spijkerkop op.
- Als alternatief kan de buitensensor neergezet worden. Klap hiertoe het voetje op het deksel van het batterijvak uit.



De buitensensor is geschikt voor gebruik op een beschutte plaats buitenshuis. Hij moet zodanig worden geplaatst, dat hij niet wordt blootgesteld aan direct zonlicht, omdat dit anders tot een verkeerde temperatuurmeting leidt. Neerslag op de buitensensor leidt eveneens tot een verkeerde temperatuurmeting, doordat de behuizing afkoelt.

Wij adviseren u daarom de plaats van opstelling zorgvuldig te kiezen, zodat de buitensensor de juiste temperatuur meet.

Gebruik de buitensensor nooit in of onder water, daardoor kan deze onherstelbaar beschadigd raken!

DCF-tijdsynchronisatie

- Na het plaatsen van de batterijen en de ontvangst van het signaal van de buitensensor zoekt de klok automatisch naar het DCF-signaal. Dit wordt aangegeven door het knipperende DCF-symbool (A1) rechtsboven in de display. Normaal gesproken is dit synchronisatieproces na ca. vijf minuten afgesloten.
- Zodra het DCF-signaal is gedecodeerd, verschijnt het DCF-symbool (A1) permanent en toont de display de actuele tijd en datum.
- Tijdens normaal gebruik start de klok elke dag om 03.00 uur een ontvangstpoging. Mocht hierbij geen signaal worden ontvangen, dan gaat het DCF-symbool (A1) in de display uit en start de klok om 4:00 uur, om 5:00 uur en om 6:00 uur een nieuwe ontvangstpoging.
- Om een handmatige ontvangstpoging te starten drukt u drie seconden op toets – °C/°F (B5), totdat het DCF-symbool (A1) in de display knippert.



Probeer bij een gestoorde DCF-ontvangst een andere plaats van opstelling te vinden en/of laat de klok 's nachts in de buurt van een raam staan.

's Nachts is de ontvangst beter, zodat uw klok zich de volgende morgen meestal heeft gesynchroniseerd.

De aanduiding „DST” (Daylight Saving Time) in de display naast het DCF-symbool verwijst naar de zomertijdweergave.

Handmatige tijdsinstelling



Als er gedurende de instelling langer dan 15 seconden geen toets ingedrukt wordt, verliest de klok de handmatige instelmodus en keert terug naar de voorgaande weergave.

- Druk op de toets MODE (B1) en houd deze tijdens de normale tijdsaanwijzing vast tot de secondeaanwijzing knippert.
- Stel nu het uur in met de toetsen + 12/24 (B4) en – °C/°F (B5).
- Druk opnieuw op de toets MODE (B1). De minutenweergave knippert.
- Stel nu de minuten in met de toetsen + 12/24 (B4) en – °C/°F (B5).
- Stel nu op de hierboven beschreven manier de seconden, het jaar, het datumformaat, de maand, de datum, de taal voor de wekdagweergave en de tijdzone in.



De voor de wekdagweergave ter beschikking staande talen zijn:

Engels (ENG), Duits (GER), Frans (FRA), Spaans (ESP), Italiaans (ITA), Nederlands (NET), Deens (DAN) en Russisch (RU).

- Druk opnieuw op de MODE-toets (B1), om de instelling op te slaan.
- U hoeft de tijdzone-instelling alleen te verstellen, als de tijdzone verschilt van de DCF-tijdzone. Laat de tijdzone anders op de waarde 00 staan.

12/24-uurweergave

- Druk op de toets + 12/24 (B4), om tussen de 12h-weergave en de 24h-weergave te wisselen.

Thermometer

De klok toont de kamertemperatuur in de binnentemperatuurweergave (A3) en de buitentemperatuur in de buitentemperatuurweergave (A5).

- Druk op de toets – °C/°F (B5) op het basisstation, om tussen de weergave in °C en °F te wisselen.
- Druk op de toets °C/°F in het batterijvak van de buitensensor, om tussen de weergave in °C en °F op de buitensensor te wisselen.
- Als de temperatuur buiten het meetbereik ligt, geven de temperatuurweergaven „LL.L” (temperatuur te laag) of „HH.H” (temperatuur te hoog) aan.

Temperatuuralarm

De buitenthermometer is uitgerust met een alarmfunctie, die aangeeft wanneer de buitentemperatuur zich buiten een instelbaar temperatuurbereik bevindt.

- Druk op de toets ALERT (B8) op het basisstation, om het temperatuuralarm in of uit te schakelen. Bij ingeschakeld temperatuuralarm worden er, naast de buitentemperatuurweergave (A5), twee pijlsymbolen weergegeven.
- Druk op de toets ALERT (B8) tot de bovenste pijl knippert.
- Stel nu de bovenste alarmtemperatuur in met de toetsen + 12/24 (B4) en – °C/°F (B5).
- Druk opnieuw op de toets ALERT (B8) en stel met de toetsen + 12/24 (B4) en – °C/°F (B5) de onderste alarmtemperatuur in.
- Druk opnieuw op de toets ALERT (B8), om de instellingen op te slaan.
- Als de buitentemperatuur één van de beide alarmtemperaturen over- resp. onderschrijft, klinkt een waarschuwingssignaal. Om het waarschuwingssignaal uit te schakelen, drukt u op de toets ALERT (B8).

Wekfunctie

Wektijd programmeren

- Druk eenmaal de toets MODE (B1) in, zodat op het beeldscherm de wektijd (AL) wordt weergegeven.
- Druk de toets MODE (B1) in en houd deze vast, tot de uurweergave van de wektijd knippert.
- Stel nu de uren in met de toetsen + 12/24 (B4) en – °C/°F (B5).

- Druk opnieuw op de toets MODE (B1). De minutenweergave knippert.

- Stel nu de minuten in met de toetsen + 12/24 (B4) en – °C/°F (B5).

- Druk opnieuw op de toets MODE (B1), om de instelling op te slaan.

Wekfunctie activeren/deactiveren

- Druk op toets ALARM (1) om de wekfunctie te activeren resp. uit te schakelen.
- Wanneer de wekfunctie is geactiveerd, verschijnt in de display een belymbol.
- Om tijdens het wekken het alarm te onderbreken en de sluimerfunctie te activeren, drukt u op de toets SNOOZE (1).

- Tijdens de onderbreking van het alarm knippert het symbool „Zz” in de display. Het alarm gaat dan na 5 minuten opnieuw af. Dit proces kan maximaal zeven keer worden herhaald.

- Om het alarm tijdens het wekken volledig uit te schakelen, drukt u op een willekeurige toets, echter niet op de toets SNOOZE (B2). Het alarm wordt hierdoor voor 24 uur uitgeschakeld en gaat de volgende dag opnieuw af.



Het alarm wordt na twee minuten automatisch uitgeschakeld, als het niet van te voren gedeactiveerd werd.

Verhelpen van storingen

De klok synchroniseert niet of heeft maar af en toe ontvangst:

- De afstand tot de DCF-zender is te groot of door geografische omstandigheden beperkt.

- Verander de plaats van het apparaat, schakel storende apparaten zoals televisietoestellen, computers of magnetrons uit.

- Vermijd opstelling nabij grote metalen oppervlakken, die de radiosignalen kunnen afschermen. Ook gemetalliseerde ramen kunnen de ontvangst van het signaal beïnvloeden.

- Zet de klok voor het synchroniseren vlakbij een raam en richt hem met voor- of achterzijde richting Frankfurt.

- Laat de klok 's nachts lopen, om atmosferische storingen te verminderen.

De aangegeven temperatuurwaarde klopt niet:

- De klok resp. de buitensensor staat bloot aan direct zonlicht.

- De klok resp. de buitensensor staat te dicht bij een warmtebron (verwarming, elektronisch apparaat en dergelijke).

Het apparaat reageert niet op bediening van de toetsen, de display toont vreemde karakters of de displayaanduiding is leeg:

- Druk met een scherp voorwerp (bijv. de punt van een balpen) op de toets RESET (B7). Hierdoor stelt de ingebouwde microprocessor zich op nul en start opnieuw.

De display van het basisstation vertoont vlekken:

- Er werd druk uitgeoefend op de display. De vlekken verdwijnen vanzelf weer. Dit kan afhankelijk van de omgevingstemperatuur korter of langer duren.

Service en onderhoud

Het product is - afgezien van het verwisselen van de batterij - onderhoudsvrij. Maak de buitenzijde uitsluitend schoon met behulp van een zachte, droge doek of kwast.

Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen of chemische oplossingen, omdat deze het oppervlak van de behuizing kunnen beschadigen.

Oefen geen enorme druk uit op het gevoelige oppervlak van het scherm.

Verwijdering



Elektronische apparaten bevatten voor recycling geschikte materialen en mogen niet bij het huishoudelijk afval!

Verwijder het product aan het einde van zijn levensduur conform de geldende wettelijke bepalingen.

Haal de evt. geplaatste batterij eruit en voer deze gescheiden van het product af.

Verwijderen van verbruikte batterijen/accu's.



U bent als eindverbruiker volgens de KCA-voorschriften wettelijk verplicht alle lege batterijen en accu's in te leveren; verwijdering via het huishoudelijk afval is niet toegestaan.

Batterijen/accu's die schadelijke stoffen bevatten, worden gemarkeerd door nevenstaande symbolen. Deze symbolen duiden erop dat afvoer via het huishoudelijk afval verboden is. De aanduidingen voor de betreffende zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Verbruikte batterijen/accu's kunt u gratis inleveren bij de inzamelpunten in uw gemeente of bij verkooppunten van batterijen en accu's.

Zo voldoet u aan de wettelijke verplichtingen en draagt u bij aan het beschermen van het milieu.

Technische gegevens

Batterijen	Basisstation 4 x 1,5 V-mignoncellen (AA) Buitensensor 2 x 1,5 V-microcellen (AAA)
Levensduur batterij	ca. 2 jaar
Radiofrequentie	433 MHz
Reikwijdte	tot 100 m (vrije veld, directe visuele verbinding)
Tijdprotocol	DCF
Alarmduur/alarmerhaling	2 min / 5 min
Tijdsindeling	12/24 h
Meetbereik thermometer	binnen 0 tot +50 °C / buiten -20 tot +50 °C
Afmetingen	Basisstation 368 x 229 x 30 mm Buitensensor 101 x 62 x 23 mm
Massa	Basisstation 900 g Buitensensor 65 g

Verklaring van conformiteit

Hierbij verklaren wij, Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dat dit product in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante voorschriften van Richtlijn 1999/5/EG.



De conformiteitsverklaring voor dit product vindt u op www.conrad.com.



Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microfilm of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

© Copyright 2014 by Conrad Electronic SE.

V2_1114_01/IV